

# endo- update® 2019

Programm



28. November – 29. November  
Kongress am Park Augsburg

[www.endouupdate.de](http://www.endouupdate.de)

Wissenschaftliche Leitung:

Prof. Dr. H. Messmann, Augsburg  
Prof. Dr. H.-D. Allescher, Garmisch-Partenkirchen

# INHALT

- 05 Vorwort
- 06 Wissenschaftliches Programm / Symposium
- 07 Workshops
- 08 Symposium / Wissenschaftliches Programm
- 10 Workshops
- 11 Teams
- 12 Falk-Gastro-Forum
- 14 Referenten / Moderatoren / Untersucher
- 19 Allgemeine Hinweise
- 23 Abendveranstaltung
- 24 Sponsoren
- 26 Aussteller
- 28 Referenten Falk-Gastro-Forum
- 30 Inserenten / Impressum

## In Kooperation mit



Deutsche Gesellschaft für Gastroenterologie,  
Verdauungs- und Stoffwechselkrankheiten e.V.

## Unter der Schirmherrschaft von



Deutsche Gesellschaft für Endoskopie und Bildgebende Verfahren e.V.



Deutsche Gesellschaft für Koloproktologie e.V.



European Society of Gastrointestinal Endoscopy

# 20

EST. 1998

# YEARS OF EUS

Working continuously to expand  
the capability of EUS procedures  
to improve patient care.



# OTSC® System

## Mehr Wirkung. Weniger Kosten.

### one & done



#### Nachgewiesene Kosteneffektivität bei der Blutstillung:

Die HTA<sup>1</sup> (Health Technology Assessment) Analyse der Krankenhauskosten pro erfolgreiche Hämostase der STING Studiendaten<sup>2</sup> zeigt, dass die ACER für die OTSC-Therapie 50 % geringer ist als für die bisherige Standardtherapie.

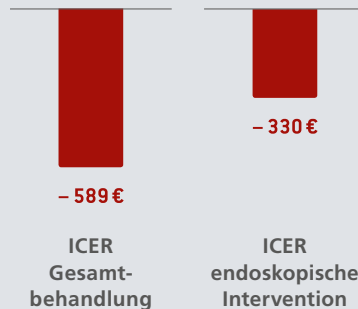
Die ACER ist 15.066,26 € (OTSC Therapie) vs. 30.721,58 € (bisherige Standardtherapie) für die Gesamtbehandlung im Krankenhaus und 2.311,52 € (OTSC Therapie) vs. 4.952,90 € (bisherige Standardtherapie) für die reine endoskopische Intervention. Die ICER (OTSC Therapie vs. bisherige Standardtherapie) bzgl. der Gesamtbehandlung im Krankenhaus beträgt -589,06 € und für die reine endoskopische Intervention -329,86 €; d.h. die klinisch überlegene OTSC Therapie bietet sogar eine Kostenersparnis im Vergleich zur bisherigen Standardtherapie. Das Vermeiden von Folgekosten durch die Behandlung von Nachblutungen maximiert den Kostenvorteil.

ACER DER OTSC® THERAPIE IST

ICER der OTSC® Therapie vs. bisherige Standardtherapie

# 50% geringer

als ACER der bisherigen Standardtherapie.



ACER (Average Cost Effectiveness Ratio): mittlere Kosten (in Euro) pro erfolgreiche Blutstillung  
ICER (Incremental Cost Effectiveness Ratio): mittlere Mehrkosten (in Euro) für den zusätzlichen, therapeutischen Nutzen des OTSC  
Bisherige Standardtherapie: Konventionelle Endoclips oder thermische Koagulation mit Unterspritzung

1 Küllmer A, Behn J, Glaser N, Thimme R, Caca K, Schmidt A. KV 470 OTSC- vs Standard-Therapie der Rezidiv-Ulkusblutung: eine Kosteneffektivitäts-Analyse. DGVS, Munich, Germany, September 12 – 15, 2018.  
2 Schmidt A, Gölder S, Goetz M, Meining A, Lau J, von Delius S, Escher M, Hoffmann A, Wiest R, Messmann H, Kratt T, Walter B, Bettinger D, Caca K. Over the Scope Clips Are More Effective Than Standard Endoscopic Therapy for Patients With Recurrent Bleeding of Peptic Ulcers. Gastroenterology. 2018 May 24. doi: 10.1053/j.gastro.2018.05.037.



## VORWORT

Liebe Kolleginnen, liebe Kollegen,

das endo-update 2019 wird diesmal etwas Besonderes. Der Kongress beginnt bereits am Donnerstag mit den beliebten endo-update Vorträgen sowie interessanten und außergewöhnlichen Fällen und spannenden „endo-active“ Workshops. Mit zwei Satellitensymposien wollen wir Sie über „Innovative Techniken in der Endoskopie“ bzw. „Hygiene in der Endoskopie“ informieren.

Der Freitag gehört selbstverständlich den Liveübertragungen aus dem Universitätsklinikum Augsburg sowie dem Klinikum Garmisch-Partenkirchen. Am Ende des Tages werden wir wieder interessante Workshops zu aktuellen Themen anbieten.

Am Samstag werden wir die endoskopischen Highlights des Vortages inkl. Histopathologien diskutieren. Neu ist dieses Mal das Falk-Gastro-Forum zu vielschichtigen Themen aus dem gesamten Bereich der Gastroenterologie.

Wir sind überzeugt, dass wir Sie mit einem ansprechenden Programm begeistern können und freuen uns, wenn Sie unser endo-update inklusive Falk-Gastro-Forum zahlreich besuchen werden.

Ihre



Helmut Messmann



Hans-Dieter Allescher

**13.30 – 14.15 endo-value: Vergütung in der Endoskopie**

Raum: *J. Albert, Stuttgart; A. Beyer, Altötting*  
Mercedes Benz

**14.15 – 16.15 endo-update: Vorträge**

**Vorsitz:** *R. Schöfl, Linz/Österreich*  
*J. Borovicka, St. Gallen/Schweiz*

14.15 – 14.35 **Update oberer GI-Trakt**  
*H. Neuhaus, Düsseldorf*

14.35 – 14.55 **Update unterer GI-Trakt**  
*C. Hassan, Rom/Italien*

14.55 – 15.15 **Update ERCP**  
*T. Hucl, Prag/Tschechische Republik*

15.15 – 15.35 **Update EUS**  
*S. Faiss, Berlin*

15.35 – 15.55 **Video Cases**  
*Team Augsburg & Garmisch-Partenkirchen*

15.55 – 16.15 **Neue Devices und Techniken**  
*T. Rösch, Hamburg*

16.15 – 16.45 **Pause**

**16.45 – 17.30 endo-satellite:  
Symposium: Hygiene in der Endoskopie**

Saal: **Vorsitz:** *U. Beilenhoff, Ulm; H. Messmann, Augsburg;*  
*baramundi H.-D. Allescher, Garmisch-Partenkirchen*

16.45 – 17.00 **Neues und Bewährtes bei der hygienisch-mikrobiologischen Überprüfung flexibler Endoskope**  
*S. Temizel, Augsburg*

17.00 – 17.15 **Aktuelles zur maschinellen Endoskopaufbereitung Normen - Empfehlungen - Leitlinien**  
*T. Brümmer, Hamburg*

17.15 – 17.30 **Aufbereitung der Ventile, Hintergrund, Daten und Fakten**  
*S. Kauertz, Dortmund*

Mit freundlicher Unterstützung der Firma OLYMPUS DEUTSCHLAND GMBH **OLYMPUS**

Achtung: Rechtzeitige Anmeldung zum Symposium erforderlich, da limitierte Teilnehmerzahl!

**17.45 – 18.30 endo-active: Workshops**

WS I **CIRS in der Endoskopie**  
*U. Rosien, Hamburg*  
*J. Borovicka, St. Gallen/Schweiz*  
*G. Braun, Augsburg*

WS II **Materialmanagement in der Endoskopie**  
*H. Kranz, Leipzig*  
*S. Kauertz, Dortmund*

WS III **Endoskopische Punktionen und Resektionen: Tipps und Tricks von Pathologen und Endoskopikern zur Gewebeasservierung**  
*B. Märkl, Augsburg*  
*T. Oyama, Nagano/Japan*  
*U. Will, Gera*

WS IV **Praktische und juristische Aspekte zur Sedierung und Aufklärung**  
*T. Wehrmann, Wiesbaden*  
*A. Beyer, Altötting*  
*R. Wiest, Bern/Schweiz*

Achtung: Rechtzeitige Anmeldung zu den Workshops erforderlich, da limitierte Teilnehmerzahl!

18.30 – 19.00 **Welcome in der Industrieausstellung**

**07.15 – 08.15 endo-breakfast:  
Symposium: Innovative Techniken in der Endoskopie**

**Vorsitz:** T. Wehrmann, Wiesbaden  
J. Pohl, Hamburg

07.15 – 07.35 **Endoskopische Tunneltechniken**  
T. Oyama, Nagano/Japan

07.35 – 07.55 **Künstliche Intelligenz in der Detektion und Differenzierung  
von Kolonpolypen**  
M. Misawa, Yokohama/Japan

07.55 – 08.15 **Endosonografische transmurale Interventionen**  
U. Will, Gera

Mit freundlicher Unterstützung der Firma OLYMPUS DEUTSCHLAND GMBH **OLYMPUS**

Achtung: Rechtzeitige Anmeldung zum Symposium erforderlich, da limitierte Teilnehmerzahl!

**08.30 – 08.45 Begrüßung**

Mit Übersetzung  
(DE/EN, EN/DE)



**Raum:** Plenarsaal  
**Vorsitz:** H. Messmann, Augsburg  
H.-D. Allescher, Garmisch-Partenkirchen

**08.45 – 10.15 endo-live: LIVE I**

Mit Übersetzung  
(DE/EN, EN/DE)



**Raum:** Plenarsaal  
**Vorsitz:** H. Messmann, Augsburg  
M. Antuber, Augsburg  
F. Klebl, Regensburg  
U. Beilenhoff, Ulm

10.15 – 10.35 **Künstliche Intelligenz in der Medizin**  
C. Palm, Regensburg

10.35 – 11.05 **Pause**

**11.05 – 12.35 endo-live: LIVE II**

Mit Übersetzung  
(DE/EN, EN/DE)



**Raum:** Plenarsaal  
**Vorsitz:** R. Schöfl, Linz/Österreich  
H. Friess, München  
W. Finck von Finckenstein, Augsburg  
G. Rettig, Berlin

12.35 – 13.35 **Mittagspause**

**13.35 – 15.25 endo-live: LIVE III**

Mit Übersetzung  
(DE/EN, EN/DE)



**Raum:** Plenarsaal  
**Vorsitz:** F. Hagenmüller, Hamburg  
P. Piso, Regensburg  
A. Beyer, Altötting  
S. Blümel, München

15.05 – 15.25 **Bariatrische Endoskopie**  
S. Gölder, Augsburg

15.25 – 16.00 **Pause**

**16.00 – 17.15 endo-live: LIVE IV**

Mit Übersetzung  
(DE/EN, EN/DE)



**Raum:** Plenarsaal  
**Vorsitz:** J. Borovicka, St. Gallen/Schweiz  
H. Vogelsang, Garmisch-Partenkirchen  
D. Golger, Neusäss  
S. Kauertz, Dortmund

17.30 – 18.15

**endo-active: Workshops**

WS I

**Hygiene in der Endoskopie**

*S. Kauertz, Dortmund*  
*U. Beilenhoff, Ulm*

Mit freundlicher Unterstützung der Firma HITACHI

**HITACHI**  
Inspire the Next

WS II

**Der schwierige Zugang zum Gallenwegssystem  
an der naiven Papille**

*J. Albert, Stuttgart*  
*T. Hucl, Prag/Tschechische Republik*  
*R. Schöfl, Linz/Österreich*

WS III

**Management von Polypenrezidiven im Kolon**

*N. Yahagi, Tokio/Japan*  
*C. Hassan, Rom/Italien*  
*J. Pohl, Hamburg*

WS IV

**Tipps und Tricks bei EUS-Interventionen**

*U. Will, Gera*  
*S. Faiss, Berlin*  
*T. Rösch, Hamburg*

WS V

**Notfälle in der Endoskopie**

*J. Borovicka, St. Gallen/Schweiz*  
*R. Wiest, Bern/Schweiz*  
*G. Braun, Augsburg*

Achtung: Rechtzeitige Anmeldung zum Symposium erforderlich, da limitierte Teilnehmerzahl!



**ENDOSKOPIE-TEAM UNIVERSITÄTSKLINIKUM AUGSBURG**



**ENDOSKOPIE-TEAM KLINIKUM GARMISCH-PARTENKIRCHEN**





**08.30-08.40 Einführung und Begrüßung**

*H.-D. Allescher, Garmisch-Partenkirchen und  
H. Messmann, Augsburg*

**08.40-10.00 Gastrointestinale Onkologie**

08.40-08.50 *Vorsitz und Einführung: M. Ebert, Mannheim*

08.50-09.10 **Vorsorgekoloskopie – was haben wir erreicht – was ist erreichbar bis 2030?**  
*H. Brenner, Heidelberg*

09.15-09.35 **Epidemiologie von GI-Tumoren – Blick in die Zukunft**  
*J. Linseisen, Augsburg*

09.40-10.00 **Individualisierte Tumortherapie – Liquid-Biopsie und mehr?**  
*T. Seufferlein, Ulm*

**10.00-10.20 State of the Art Lecture**

*Vorsitz: H.-D. Allescher, Garmisch-Partenkirchen*

**Die digitale Transformation in der Medizin – wie man einen Elefanten bewegt**  
*S. Stoll, Villingen-Schwenningen*

10.20-10.50 **Pause**

**10.50-11.50 endo-update – Highlights vom Vortag**

*Vorsitz und Einführung:  
H.-D. Allescher, Garmisch-Partenkirchen und  
H. Messmann, Augsburg*

**endo-update – Highlights vom Vortag**  
*B. Märkl, Augsburg*

**11.50-12.10 State of the Art Lecture**

*Vorsitz: H. Messmann, Augsburg*

**Meine persönlichen Highlights vom DGVS-Kongress 2019**  
*S. Zeuzem, Frankfurt*



**12.10-13.30 Infektiologie und CED**

12.10-12.20 *Vorsitz und Einführung: J. Schölmerich, Hofheim*

12.20-12.40 **C. difficile Colitis: aktuelle Standards und künftige Therapien**  
*B. Salzberger, Regensburg*

12.45-13.05 **CED – individualisierte Diagnostik und Therapie**  
*G. Rogler, Zürich/Schweiz*

13.10-13.30 **Das Mikrobiom 2030 – wie wird die Gastroenterologie beeinflusst?**  
*A. Stallmach, Jena*

13.35-14.05 **Mittagspause**

**14.05-15.00 Ösophagus und Magen**

14.05-14.15 *Vorsitz und Einführung: W. Fischbach, Aschaffenburg*

14.15-14.35 **Eosinophile Ösophagitis – wann und wie behandeln?**  
*S. Miehle, Hamburg*

14.40-15.00 **Hp-Gastritis: Wann kommt die Impfung?**  
*P. Malfertheiner, Magdeburg*

**15.00-16.00 Leber und Pankreas**

15.00-15.10 *Vorsitz und Einführung: S. Zeuzem, Frankfurt*

15.10-15.30 **NASH – die neue Herausforderung in der Hepatologie**  
*C. Trautwein, Aachen*

15.35-15.55 **Autoimmunpankreatitis und IgG4-assoziierte Erkrankungen**  
*J. Mayerle, München*

16.00 **Verabschiedung**

Referenten / Moderatoren / Untersucher  
International



**Prof. Dr. Jan Borovicka**  
Kantonsspital St. Gallen  
St. Gallen / Schweiz



**Prof. Dr. Cesare Hassan**  
Hospital Nuovo Regina  
Margherita, Rom /  
Italien



**Dr. Tomas Hucl**  
Institute of clinical and  
experimental medicine  
Prag / Tschechische  
Republik



**Dr. Masashi Misawa**  
Showa University Northern  
Yokohama Hospital  
Yokohama / Japan



**Dr. Andreas-Paul Müller**  
Klinik Hirslanden  
Zürich / Schweiz



**Prof. Dr. Tsuneo Oyama**  
Saku Central Hospital  
Nagano / Japan



**Prof. Dr. Rainer Schöfl**  
Krankenhaus der  
Elisabethinen Linz GmbH  
Linz / Österreich



**Prof. Dr. Reiner Wiest**  
Universitätsklinik für  
Viszerale Chirurgie und  
Medizin, Inselspital  
Bern / Schweiz



**Prof. Dr. Naohisa Yahagi**  
Keio University School  
of Medicine  
Tokio / Japan

Referenten / Moderatoren / Untersucher  
National



**Prof. Dr. Jörg G. Albert**  
Robert-Bosch-  
Krankenhaus  
Stuttgart



**Ulrike Beilenhoff**  
DEGEA-Präsidentin  
ESGENA Scientific  
Secretariat, Ulm



**Dr. Albert Beyer**  
Praxis für Gastroenterolo-  
gie und gastrointestinale  
Onkologie, Altötting



**Sabine Blümel**  
Klinikum Großhadern  
München



**Thomas Brümmer**  
Olympus Deutschland  
GmbH, Hamburg



**Prof. Dr. Siegbert Faiss**  
Sana Klinikum Lichtenberg  
Berlin



**Dr. Wolfram Finck  
von Finckenstein**  
Gastroenterologie Praxis  
Augsburg



**Dr. univ. Daniela Golger**  
Praxis für Gastro-  
enterologie und  
Innere Medizin  
Neusäss



**Univ.-Prof. Dr. Helmut Friess**  
Klinikum rechts der Isar  
München



**Prof. Dr. Friedrich Hagenmüller**  
Asklepios Klinik Altona  
Hamburg



**Sigrun Kauertz**  
St. Josefs-Hospital  
Dortmund-Hörde  
Dortmund



**Heiko Kranz**  
Universitätsklinikum  
Leipzig AöR  
Leipzig

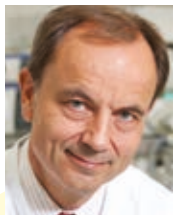


Referenten / Moderatoren / Untersucher  
**National**



**Prof. Dr. Frank Klebl**

Praxiszentrum  
 Alte Mälzerei  
 Regensburg



**Prof. Dr. Horst Neuhaus**

Evangelisches Kranken-  
 haus Düsseldorf  
 Düsseldorf



**Prof. Dr. Christoph Palm**

Ostbayerische Technische  
 Hochschule  
 Regensburg



**Prof. Dr. Pompiliu Piso**

Krankenhaus Barmher-  
 zige Brüder Regensburg  
 Regensburg



**Prof. Dr. Jürgen Pohl**

Asklepios Klinik Altona  
 Hamburg



**Gudrun Rettig**

Sana Klinikum  
 Lichtenberg  
 Berlin



**Prof. Dr. Thomas Rösch**

Universitätsklinikum  
 Hamburg-Eppendorf  
 Hamburg



**Dr. Ulrich Rosien**

Israelitisches Krankenhaus  
 Hamburg



**Prof. Dr. Till Wehrmann**

Dt. Klinik für Diagnostik  
 Wiesbaden



**Prof. Dr. Uwe Will**

SRH Wald-Klinikum  
 Gera gGmbH  
 Gera

Referenten / Moderatoren / Untersucher  
**Lokal**



**Prof. Dr. Hans-Dieter Allescher**

Klinikum Garmisch-  
 Partenkirchen GmbH  
 Garmisch-Partenkirchen



**Prof. Dr. Matthias Anthuber**

Universitätsklinikum  
 Augsburg, Augsburg



**Dr. Georg Braun**

Universitätsklinikum  
 Augsburg, Augsburg



**Dr. Stefan Gölder**

Universitätsklinikum  
 Augsburg, Augsburg



**Prof. Dr. Bruno Märkl**

Universitätsklinikum  
 Augsburg, Augsburg



**Prof. Dr. Helmut Messmann**

Universitätsklinikum  
 Augsburg, Augsburg



**Dr. Andreas Probst**

Universitätsklinikum  
 Augsburg, Augsburg



**Dr. Selin Temizel**

Universitätsklinikum  
 Augsburg, Augsburg



**PD Dr. Holger Vogelsang**

Klinikum Garmisch-  
 Partenkirchen GmbH  
 Garmisch-Partenkirchen



**Dr. Vincens Weingart**

Klinikum Garmisch-  
 Partenkirchen GmbH  
 Garmisch-Partenkirchen

# Infektionsprävention Portfolio



## ALLGEMEINE HINWEISE

### Wissenschaftliche Leitung

Prof. Dr. H. Messmann  
III. Medizinische Klinik  
Universitätsklinikum Augsburg  
Stenglinstr. 2 · 86156 Augsburg

Prof. Dr. H.-D. Allescher  
Zentrum für Innere Medizin  
Klinikum Garmisch-Partenkirchen GmbH  
Auenstr. 6 · 82467 Garmisch-Partenkirchen

### Tagungsort

Kongress am Park Augsburg  
Gögginger Str. 10 · 86159 Augsburg

### Homepage

[www.endouupdate.de](http://www.endouupdate.de)

### Öffnungszeiten des Tagungsbüros

Donnerstag, 28. November 2019  
13.00 - 18.30 Uhr

Freitag, 29. November 2019  
7.00 - 18.15 Uhr

Samstag, 30. November 2019  
8.00 - 11.00 Uhr

### Öffnungszeiten der Ausstellung

Donnerstag, 28. November 2019  
13.30 - 18.00 Uhr

Freitag, 29. November 2019  
8.00 - 17.30 Uhr

### Organisation & Information



COCS GmbH - Congress Organisation C. Schäfer  
Rosenheimer Str. 145c · 81671 München  
Telefon: 089 / 89 06 77 - 0  
Fax: 089 / 89 06 77 - 77  
E-Mail: [jennifer.haas@cocs.de](mailto:jennifer.haas@cocs.de)

**Online-Anmeldung unter [www.endouupdate.de](http://www.endouupdate.de)**

### Zertifizierung

Die Zertifizierung wird bei der Bayerischen  
Landesärztekammer beantragt.

\*Bitte nehmen Sie zur Kenntnis, dass dieses Produkt keinen Schutz gegen Gesundheits- oder Sicherheitsrisiken bietet. Der EndoArmor+ hat den Test nach den Anforderungen der DIN EN 14126:2005 Abschnitt 4.1.4 bestanden.

Klasse 4: Klassifizierung von Durchdringungswiderstand durch kontaminierte Flüssigkeiten unter hydrostatischem Druck (Teil 4.1.4.1., Test gemäß ISO 16603 und ISO 16604). Klasse 6: Klassifizierung von Durchdringungswiderstand durch infektiöse Stoffe aufgrund von mechanischem Kontakt mit Substanzen, die kontaminierte Flüssigkeiten enthalten (Teil 4.1.4.2., Test gemäß EN ISO 22610). Klasse 3: Klassifizierung von Durchdringungswiderstand durch kontaminierte flüssige Schwebstoffe (Teil 4.1.4.3., Test gemäß EN 22611). Klasse 3: Klassifizierung von Durchdringungswiderstand durch kontaminierte Feststoffteilchen (Teil 4.1.4.4., Test gemäß EN ISO 22612).

Alle Marken- und Urheberrechte gehören den entsprechenden Rechteinhabern. VORSICHT: Diese Produkte dürfen nur durch oder im Auftrag eines Arztes erworben werden. Indikationen, Kontraindikationen, Warnungen und Anleitungen zur Benutzung sind der dem Produkt beigegebenen Gebrauchsanweisung zu entnehmen. Informationen nur für die Verwendung in Ländern mit gültigen Produktregistrierungen bei den zuständigen Gesundheitsbehörden.

Boston Scientific Medizintechnik GmbH  
Daniel-Goldbach-Straße 17-27  
40880 Ratingen  
Telefon: +49(0)2102 4893  
e-Mail: [cwc-endo-marketing@bsci.com](mailto:cwc-endo-marketing@bsci.com)

[www.bostonscientific.eu](http://www.bostonscientific.eu)

ENDO-53441-AA © 2019 Boston Scientific Corporation oder Tochtergesellschaften. Alle Rechte vorbehalten.

[www.endouupdate.de](http://www.endouupdate.de)

# ALLGEMEINE HINWEISE

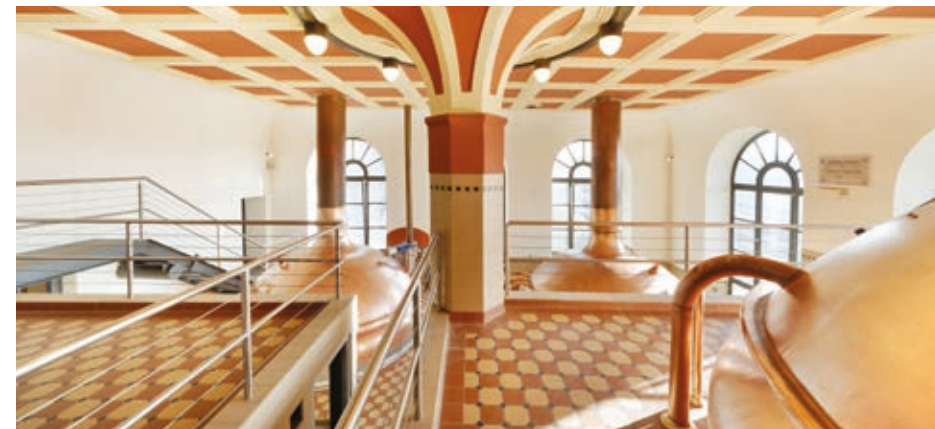
Teilnahmegebühr	Anmeldung & Zahlungseingang	bis 14.10.2019	ab 15.10.2019
		<b>Donnerstag, 28. November 2019</b>	Tageskarte
<b>Donnerstag, 28. November – Freitag, 29. November 2019</b>	Arzt	185,- EUR	220,- EUR
	Mitglied DGK*	176,- EUR	176,- EUR
	Mitglied DGE-BV, DGVS, ESGE*	165,- EUR	165,- EUR
	Endoskopieassistenzpersonal*	60,- EUR	70,- EUR
	Student*	frei	frei
	Endo-Team-Ticket		
	1 Arzt und 1 Endoskopieassistent	215,- EUR	255,- EUR
	1 Arzt und 2 Endoskopieassistent	270,- EUR	310,- EUR
1 Arzt und 3 Endoskopieassistent	325,- EUR	375,- EUR	
<b>Freitag, 29. November 2019</b>	Arzt	130,- EUR	155,- EUR
	Mitglied DGK*	124,- EUR	124,- EUR
	Mitglied DGE-BV, DGVS, ESGE*	116,- EUR	116,- EUR
	Endoskopieassistenzpersonal*	40,- EUR	50,- EUR
	Student*	frei	frei
	Endo-Team-Ticket		
	1 Arzt und 1 Endoskopieassistent	150,- EUR	180,- EUR
	1 Arzt und 2 Endoskopieassistent	185,- EUR	215,- EUR
1 Arzt und 3 Endoskopieassistent	220,- EUR	250,- EUR	
<b>Falk-Gastro-Forum Samstag, 30. November 2019</b>	<b>Eintritt frei: Keine Anmeldung im Vorfeld erforderlich. Informationen unter: <a href="http://www.dr.falkpharma.de">www.dr.falkpharma.de</a></b>		
<b>Gesellschaftsabend im Brauhaus Riegele</b>	Freitag, 29. November 2019, 19.30 Uhr	40,- EUR	
	*) Nachweis per Fax an: 089 / 89 06 77 - 77 oder per E-Mail an <a href="mailto:endouupdate@coocs.de">endouupdate@coocs.de</a>		
<b>Zahlungsweise</b>	Bitte überweisen Sie die Teilnahmegebühr auf folgendes Konto: Inhaber: COCS GmbH Bank: HypoVereinsbank München IBAN: DE30 7002 0270 0039 6131 40 BIC: HYVEDEMMXXX Verwendungszweck: „endo-update 2019“ + Name des Teilnehmers		
<b>Stornierung</b>	Bei einer schriftlichen Stornierung bis <b>16. November 2019</b> werden 30,- EUR Bearbeitungsgebühr fällig. Nach diesem Termin können <u>keine</u> Teilnahmegebühren erstattet werden.		

# ALLGEMEINE HINWEISE



<b>Kongressunterlagen</b>	Ihre persönlichen Kongressunterlagen erhalten Sie vor Ort am Tagungsbüro.
<b>Tagungsprogramm</b>	Bitte bringen Sie Ihr Tagungsprogramm zum Kongress mit, da vor Ort nur eine begrenzte Anzahl an Exemplaren ausliegt.
<b>Arbeitgeber-/Dienstherrengenehmigung</b>	Im Sinne des FSA-Kodex möchten wir Ärzte/Wissenschaftler im Angestelltenverhältnis bitten, falls erforderlich, eine Genehmigung von Ihrem Arbeitgeber/Dienstherren zur Teilnahme an dieser Veranstaltung einzuholen. Der Kongress „endo-update 2019“ wird von pharmazeutischen/medizinischen Unternehmen unterstützt, wobei die Sponsoren keinen Einfluss auf die Gestaltung des wissenschaftlichen Programms haben. Firmensymposien sind deutlich gekennzeichnet.
<b>Programmänderungen</b>	Kurzfristige Änderungen im Programm können aufgrund dienstlicher, privater und organisatorischer Belange notwendig sein und werden im laufenden Programm bekannt gegeben. Es leiten sich daraus keinerlei Regressansprüche ab.
<b>Haftung</b>	Die Veranstalter bzw. Ausrichter der Tagung können keine Haftung für Personenschäden sowie Verlust oder Beschädigung von Besitz der Kongressteilnehmer tragen, auch nicht während der Veranstaltung oder infolge der Teilnahme. Bitte prüfen Sie die Gültigkeit Ihrer eigenen Versicherung. Der Teilnehmer nimmt zur Kenntnis, dass er dem Veranstalter gegenüber keine Schadensersatzansprüche stellen kann, wenn die Durchführung der Veranstaltung oder einzelner Bestandteile durch unvorhergesehene politische oder wirtschaftliche Ereignisse oder allgemein durch höhere Gewalt erschwert oder verhindert wird, oder wenn durch Absagen von Referenten oder Ähnlichem Programmänderungen erforderlich werden. Mit seiner Anmeldung erkennt der Teilnehmer diesen Vorbehalt an. Der Gerichtsstand ist München.
<b>Foto- und Filmaufnahmen</b>	Im Rahmen des Kongresses sind Foto- und Filmaufnahmen geplant, die voraussichtlich anschließend über die Homepage eingesehen werden können. Als Teilnehmer des Kongresses sind Sie damit einverstanden, außer es wird ausdrücklich vorab widersprochen.

## BAVARIAN ENDONIGHT



**Abendveranstaltung Bavarian Endonight  
Freitag, 29. November 2019 ab 19.30 Uhr**

**Gesellschaftsabend in der Biermanufaktur,  
Brauerei S. Riegele**

Frölichstr. 26  
86150 Augsburg

Verbringen Sie einen unvergesslichen Abend im Juwel des historischen Sudhauses der traditionellen Riegele Biermanufaktur.

Hier haben Sie die Gelegenheit bei bayerischen Spezialitäten und frisch gezapftem Riegele Bier, den Kongresstag entspannt ausklingen zu lassen und interessante Gespräche mit Kollegen und Freunden zu führen.

**Eine verbindliche Anmeldung ist unbedingt erforderlich.**  
Es wird pro Person ein Kostenbeitrag in Höhe von EUR 40,- (inkl. MwSt.) erhoben.

Wir freuen uns auf Sie!



Bildquelle: Brauerei S. Riegele

**ELUXEO™**  
WITH MULTI LIGHT™  
TECHNOLOGY

**MEHR SEHEN.  
MEHR DETEKTIEREN.  
MIT LCI.**

Linked Color Imaging (LCI) differenziert das rote Farbspektrum effektiver als der reine Weißlicht-Modus. Diese Erhöhung des Farbkontrastes im roten Bereich trägt zur Verbesserung der Detektion von kolorektalen Polypen und Adenomen bei.



1. Comparison of linked color imaging and white-light colonoscopy for detection of colorectal polyps: a multicenter, randomized, crossover trial. Min M, Deng P, Zhang W *et al.*, 2017. *Gastrointest Endosc.* 86(4):724-730

Mehr Informationen unter: [www.bli.eu](http://www.bli.eu)

**FUJIFILM**  
Value from Innovation

## SPONSOREN

### PLATIN-SPONSOR

**OLYMPUS**

OLYMPUS DEUTSCHLAND GMBH  
[www.olympus.de](http://www.olympus.de)

### GOLD-SPONSOREN

**Boston  
Scientific**  
Advancing science for life™

Boston Scientific Medizintechnik GmbH  
[www.bostonscientific-international.com](http://www.bostonscientific-international.com)

**COOK**  
MEDICAL

COOK MEDICAL  
[www.cookmedical.com](http://www.cookmedical.com)

**FUJIFILM**  
Value from Innovation

FUJIFILM Deutschland  
Niederlassung der FUJIFILM Europe GmbH  
[www.fujifilm.de](http://www.fujifilm.de)

**medwork**  
for mindful people

Medwork GmbH  
[www.medwork.com](http://www.medwork.com)

o o o | **ovesco**  
innovation in scope

Ovesco Endoscopy AG  
[www.ovesco.com](http://www.ovesco.com)

## SPONSOREN

### SILBER-SPONSOREN

**DrFalk**

Dr. Falk Pharma GmbH  
[www.dralkpharma.de](http://www.dralkpharma.de)

**Janssen**  
PHARMACEUTICAL COMPANIES  
of Johnson & Johnson

Janssen-Cilag GmbH  
[www.janssen-deutschland.de](http://www.janssen-deutschland.de)

**Medtronic**

Medtronic GmbH  
[www.medtronic.com/de](http://www.medtronic.com/de)

### BRONZE-SPONSOREN

**apollo**  
endosurgery

Apollo Endosurgery UK Limited  
[www.apolloendo.com](http://www.apolloendo.com)

**erbe**  
power your performance.

Erbe Elektromedizin GmbH  
[www.erbe-med.com](http://www.erbe-med.com)

**NORGINE**

Norgine GmbH  
[www.norgine.com](http://www.norgine.com)

**NUTRICIA**  
LIFE-TRANSFORMING NUTRITION

Nutricia GmbH  
[www.nutricia.de](http://www.nutricia.de)

### WEITERE SPONSOREN

**HITACHI**  
Inspire the Next

Hitachi Medical Systems GmbH  
[www.hitachi-medical-systems.de](http://www.hitachi-medical-systems.de)

**AbbVie Deutschland GmbH & Co. KG**

www.abbvie.de  
(Ausstellungsstand EUR 2.400,-)

**Amgen München**

www.amgen.de  
(Ausstellungsstand EUR 2.400,-)

**Aohua Shanghai**

www.aohua.com  
(Ausstellungsstand EUR 2.400,-)

**Apollo Endosurgery UK Limited**

www.apolloendo.com  
(Bronze Sponsoring EUR 5.000,-)

**Biogen GmbH**

www.biogen.de  
(Ausstellungsstand EUR 2.400,-)

**Bioprojet Pharma / ESB Beratung**

www.bioprojet.de  
(Ausstellungsstand EUR 1.800,-)

**Boston Scientific Medizintechnik GmbH**

www.bostonscientific-international.com  
(Gold Sponsoring EUR 12.000,-)

**Cantel (Germany) GmbH**

www.cantelmedical.de  
(Ausstellungsstand EUR 2.400,-)

**COOK MEDICAL**

www.cookmedical.com  
(Gold Sponsoring EUR 12.000,-)

**Endoscope Complete Services GmbH & Co. KG**

www.endocomplete.com  
(Ausstellungsstand EUR 2.400,-)

**Endo Tools Therapeutics S.A.**

www.endotools.de  
(Ausstellungsstand EUR 2.400,-)

**Erbe Elektromedizin GmbH**

www.erbe-med.com  
(Bronze Sponsoring EUR 4.500,-)

**ESGE – European Society of Gastrointestinal Endoscopy**

www.esge.com

**Dr. Falk Pharma GmbH**

www.dr.falkpharma.de  
(Silber Sponsoring EUR 8.425,-)

**Ferring Arzneimittel GmbH**

www.ferring.de  
(Ausstellungsstand EUR 2.400,-)

**Fresenius Kabi Deutschland GmbH**

www.fresenius-kabi.de  
(Ausstellungsstand EUR 2.400,-)

**FUJIFILM Deutschland**

Niederlassung der FUJIFILM Europe GmbH  
www.fujifilm.de  
(Gold Sponsoring EUR 12.000,-)

**GE Healthcare GmbH**

www.gehealthcare.de  
(Ausstellungsstand EUR 2.400,-)

**Gilead Sciences GmbH**

www.gilead.com  
(Ausstellungsstand EUR 2.400,-)

**Hitachi Medical Systems GmbH**

www.hitachi-medical-systems.de  
(Sponsoring EUR 4.000,-)

**Insitumed GmbH**

www.insitumed.com  
(Ausstellungsstand EUR 2.400,-)

**Janssen-Cilag GmbH**

www.janssen-deutschland.de  
(Silber Sponsoring EUR 8.000,-)

**KARL STORZ SE & Co. KG**

www.karlstorz.com  
(Ausstellungsstand EUR 2.400,-)

**LEUFEN Medical GmbH**

www.leufen-medical.de  
(Ausstellungsstand EUR 2.400,-)

**Medi-Globe GmbH & Endo-Flex GmbH**

www.mediglobe.de  
(Ausstellungsstand EUR 2.400,-)

**Medtronic GmbH**

www.medtronic.de  
(Silbersponsoring EUR 8.000,-)

**Medwork GmbH**

www.medwork.com  
(Gold Sponsoring EUR 12.000,-)

**Microbotica GmbH**

www.microbotica.de  
(Ausstellungsstand EUR 2.400,-)

**MICRO-TECH Europe GmbH**

www.micro-tech-europe.com  
(Gemeinschaftsstand mit Wieser Medizintechnik)

**MMS/LABORIE**

www.laborie.com  
(Ausstellungsstand EUR 2.400,-)

**MSD Sharp & Dohme GmbH**

www.msd.de  
(Ausstellungsstand EUR 2.400,-)

**MTW-Endoskopie**

www.mtw-endoskopie.de  
(Ausstellungsstand EUR 2.400,-)

**Nicolai Medizintechnik GmbH**

www.nicolai-medizintechnik.de  
(Ausstellungsstand EUR 2.400,-)

**Norgine GmbH**

www.norgine.de  
(Bronze Sponsoring EUR 5.000,-)

**Nutricia GmbH**

www.nutricia.de  
(Bronze Sponsoring EUR 5.000,-)

**OLYMPUS Deutschland GmbH**

www.olympus.de  
(Platin Sponsoring und Symposium EUR 48.000,-)

**Ovesco Endoscopy AG**

www.ovesco.com  
(Gold Sponsoring EUR 12.000,-)

**PAULDRACH medical GmbH**

www.pauldrach-medical.de  
(Ausstellungsstand EUR 2.400,-)

**Pentax Europe GmbH**

www.pentaxmedical.de  
(Ausstellungsstand EUR 2.400,-)

**Peter Pflugbeil GmbH**

www.pflugbeil.com  
(Ausstellungsstand EUR 2.400,-)

**Pfizer Pharma GmbH**

www.pfizer.de  
(Ausstellungsstand EUR 2.400,-)

**Promedia Medizintechnik A. Ahnfeldt GmbH**

www.gastro-funktionsdiagnostik.de  
(Ausstellungsstand EUR 2.400,-)

**Recordati Pharma GmbH**

www.recordati.de  
(Ausstellungsstand EUR 2.400,-)

**Smart Medical Systems Ltd.**

www.smartmedsys.com  
(Ausstellungsstand EUR 2.400,-)

**Standard Instruments GmbH**

www.stdi.de  
(Ausstellungsstand EUR 2.400,-)

**STERIS/US Endoscopy**

www.usendoscopy.com/de  
(Ausstellungsstand EUR 2.400,-)

**Takeda Pharma Vertrieb GmbH & Co. KG**

www.takeda.de  
(Ausstellungsstand EUR 2.400,-)

**Chemische Fabrik Dr. Weigert GmbH & Co. KG**

www.drweigert.de  
(Ausstellungsstand EUR 2.400,-)

**Walz Elektronik GmbH**

www.walz-el.de  
(Ausstellungsstand EUR 1.800,-)

**Wassenburg Deutschland GmbH**

www.wassenburgmedical.de  
(Ausstellungsstand EUR 2.400,-)

**Wieser Medizintechnik und Geräte GmbH**

www.wiesermedizintechnik.de  
(Ausstellungsstand EUR 2.400,-)



Prof. Dr.  
H. Brenner



Prof. Dr.  
M. Ebert



Prof. Dr.  
W. Fischbach

**Prof. Dr. Hermann Brenner**  
Deutsches Krebsforschungszentrum, Heidelberg

**Prof. Dr. Matthias Ebert**  
Medizinische Fakultät Mannheim der  
Universität Heidelberg, Mannheim

**Prof. Dr. Wolfgang Fischbach**  
Aschaffenburg



Prof. Dr.  
J. Linseisen



Prof. Dr. h.c.  
P. Malfertheiner



Prof. Dr.  
B. Märkl

**Prof. Dr. Jakob Linseisen**  
Ludwig-Maximilians-Universität München &  
UNICAT, Standort Augsburg

**Prof. Dr. h.c. Peter Malfertheiner**  
Klinikum der Universität München, München

**Prof. Dr. Bruno Märkl**  
Universitätsklinikum Augsburg, Augsburg



Prof. Dr.  
J. Mayerle



Prof. Dr.  
S. Miehlke



Dr. phil.  
G. Rogler

**Prof. Dr. Julia Mayerle**  
Klinikum der Universität München, München

**Prof. Dr. Stephan Miehlke**  
Facharztzentrum Eppendorf, Hamburg



Prof. Dr.  
B. Salzberger



Prof. Dr.  
J. Schölmerich



Prof. Dr.  
T. Seufferlein

**Dr. phil. Gerhard Rogler**  
Universitätsspital Zürich, Zürich/Schweiz

**Prof. Dr. Bernd Salzberger**  
Universitätsklinikum Regensburg, Regensburg

**Prof. Dr. Jürgen Schölmerich**  
Hofheim



Dr.  
A. Stallmach



Prof. Dr.  
S. Stoll



Prof. Dr.  
C. Trautwein

**Prof. Dr. Thomas Seufferlein**  
Universitätsklinikum Ulm, Ulm

**Dr. Andreas Stallmach**  
Universitätsklinikum Jena, Jena

**Prof. Dr. Stefan Stoll**  
Duale Hochschule Baden-Württemberg,  
Villingen-Schwenningen

**Prof. Dr. Christian Trautwein**  
Uniklinik RWTH Aachen, Aachen

**Prof. Dr. Stefan Zeuzem**  
Universitätsklinikum Frankfurt, Frankfurt



Prof. Dr.  
S. Zeuzem

# SCHLUCKSTÖRUNG

durch eosinophile Ösophagitis



**Jorveza® – erste und einzige zugelassene Therapie bei EoE**

- ▶ **Praktische Schmelztablette** mit dem bewährten Wirkstoff **Budesonid**<sup>1</sup>
- ▶ **Innovative Galenik** für gezielte Wirkung **im Ösophagus**<sup>2</sup>
- ▶ **Klinische und histologische Remission** bei **85% der Patienten** bereits nach 12 Wochen<sup>3</sup>

BUDESONID  
**Jorveza® 1mg**  
SCHMELZTABLETTEN

<sup>1</sup> Lucendo AJ, Molina-Infante J, Arias Á, von Arnim U, Bredenoord AJ, Bussmann C, et al. United European Gastroenterol J. 2017;5(3):335-58. <sup>2</sup> Miehlke S, Hruz P, Vieth M, Bussmann C, von Arnim U, Bajbouj M, et al. Gut. 2016; 65(3):390-399. <sup>3</sup> Lucendo AJ, Miehlke S, Schlag C, Vieth M, von Arnim U, Molina-Infante J, et al. Gastroenterology 2019, doi:10.1053/j.gastro.2019.03.025.

**Jorveza® 1mg** Schmelztableten. Wirkstoff: Budesonid. **Zusammensetzung:** Eine Schmelztablette enthält: Arznei. wirts. Bestand.: 1 mg Budesonid. Sonstige Bestandteile: Natrium, Dinatriumhydrogencitrat 1,5 H<sub>2</sub>O, Docusat-Natrium, Macrogol (6000), Magnesiumstearat, Mannitol, Natriumdihydrogencitrat, Povidon (K25), Natriumhydrogencarbonat, Sucralose. **Anwendungsgebiete:** Eosinophile Ösophagitis bei Erwachsenen (über 18 Jahre). **Gegenanzeigen:** Überempfindlichkeit gegen den Wirkstoff oder einen der sonstigen Bestandteile. Patienten mit Leberfunktionsstörungen. Schwangerschaft. Stillzeit (Nutzenabwägung für Kind und Frau). **Nebenwirkungen:** Ösophageale Candidose und orale Candidose, Candidose des Oropharynx. Kopfschmerzen. Bluthochdruck. Schmerzen im Oberbauch, gastroösophageale Refluxkrankheit, Lippenödem, Übelkeit, orale Parästhesie. Müdigkeit. Cortisol im Blut erniedrigt. Erhöhung des Infektionsrisikos. Cushing-Syndrom, Nebennieren-suppression, Wachstumsverzögerung bei Kindern. Hypokaliämie, Hyperglykämie. Depression, Gereiztheit, Euphorie, psychomotorische Hyperaktivität, Angst, Aggression. Pseudotumor cerebri einschl. Papilloedem bei Jugendlichen. Glaukom, Katarakt (einschl. subkapsulärer Katarakt), verschwommenes Sehen, zentrale seröse Chorioretinopathie. Erhöhung des Thromboserisikos, Vaskulitis (Entzugssyndrom nach Langzeittherapie). Dyspepsie, Zwölffingerdarm- oder Magengeschwüre, Pankreatitis, Obstipation. Allergisches Exanthem, Pettechien, verzögerte Wundheilung, Kontaktdermatitis, Ekchymosen. Muskel- und Gelenkschmerzen, Muskelschwäche und -zuckungen, Osteoporose, Osteonekrose. Unwohlsein. **Packungsgrößen:** 30, 60, 100 (N3) Schmelztableten. Verschreibungspflichtig. Stand: 1/2018

DR. FALK PHARMA GmbH  
Leinenweberstr. 5  
79108 Freiburg  
Germany  
www.dr.falkpharma.de

# INSERENTEN / IMPRESSUM

## Inserenten

COOK Medical	U2
Ovesco Endoscopy AG	05
Boston Scientific Medizintechnik GmbH	18
FUJIFILM Deutschland Niederlassung der FUJIFILM Europe GmbH	22
Dr. Falk Pharma GmbH	29
LUXAV Audiovisuelle Kommunikation GmVH	U3
OLYMPUS DEUTSCHLAND GMBH	U4

## Impressum

Tagungsleitung und verantwortlich  
für den redaktionellen Inhalt

Prof. Dr. H. Messmann  
III. Medizinische Klinik  
Universitätsklinikum Augsburg  
Stenglinstr. 2  
86156 Augsburg

Prof. Dr. H.-D. Allescher  
Zentrum für Innere Medizin  
Klinikum Garmisch-Partenkirchen GmbH  
Auenstr. 6  
82467 Garmisch-Partenkirchen

## Gestaltung & Satz

COCS media GmbH  
Rosenheimer Str. 145c  
81671 München  
[www.cocs-media.de](http://www.cocs-media.de)



COCS media übernimmt keine Gewähr  
für die Richtigkeit der Angaben.

# Erstklassig

## Modernste Technik, perfekter Service.

KASSEL  
HAMBURG  
BERLIN  
MÜNCHEN

Mit unserem eingespielten Team und durchdachter Technik filmen wir live im OP und übertragen in hochwertiger Qualität. In den Tagungsraum oder großen Kongress-Saal, nach nebenan oder auf einen anderen Kontinent.

Versiert im OP-Bereich garantieren wir die optimale Aufnahmetechnik und Kameraführung. Und sorgen für perfekten Ton und fachkundige Bildregie, stets in enger Abstimmung mit der medizinischen Projektleitung – für eine reibungslose Übertragung.

Seit 30 Jahren steht **LUXAV** für innovative, smarte und effiziente Live-Technik. Ein komplexes Wissen, das wir leidenschaftlich und hochmotiviert für Sie einsetzen - **mit Begeisterung!**

**LUXAV**  
Audiovisuelle Kommunikation GmbH  
Am Feldrain 1-3  
D-34253 Lohfelden  
Tel.: +49 (0)5 61/9 51 89-0  
Fax: +49 (0)5 61/9 51 89-30  
E-Mail: [info@luxav.de](mailto:info@luxav.de)  
Internet: [www.luxav.de](http://www.luxav.de)

KONGRESS  
VERANSTALTUNG  
EVENT  
**LIVE**  
MULTIMEDIA  
INTERAKTION





Motorisiertes Spiraleroskop



Spiralüberzug mit weichen Lamellen

## PowerSpiral

### Take Enteroscopy to the Next Level

Diese innovative Technologie ermöglicht einen schnellen und schonenden Zugang tief in den Dünndarm hinein. Dabei wird der Dünndarm mithilfe eines Spiralüberzugs auf das Enteroskop aufgefädelt. Das Zusammenspiel von integriertem Motor und weichen spiralförmigen Lamellen bietet mehrere Vorteile:



Schonendes und tiefes Einführen.



Präzise Positionierung bei therapeutischen Eingriffen.



Erhebliche Verkürzung der Eingriffsdauer.

Weitere Informationen:



[www.olympus.eu/powerspiral](http://www.olympus.eu/powerspiral)

#### OLYMPUS DEUTSCHLAND GMBH

Wendenstraße 14–18, 20097 Hamburg, Deutschland | Telefon: +49 800 200 444 200 | Fax: +49 40 23773-503305 |  
E-Mail: [endo.sales@olympus.de](mailto:endo.sales@olympus.de) | [www.olympus.de](http://www.olympus.de)